



ICDR® Manufacturer/Supplier Online Dispute Resolution Program

Domande Frequenti

Cos'è l'International Centre for Dispute Resolution e che ruolo ricopre?

L'International Centre for Dispute Resolution® (ICDR®) è la divisione internazionale dell' American Arbitration Association® (AAA®), un'organizzazione pubblica e non profit dedicata alla risoluzione delle controversie tramite gli strumenti dell'arbitrato, mediazione e altre procedure di risoluzione alternative alla giustizia ordinaria. Essendo un centro amministrativo, l'ICDR si occupa del caso dalla sua presentazione alla sua chiusura, nominando gli arbitri, organizzando le udienze, trasmettendo documenti e programmando le conferenze telefoniche. L'obiettivo è di seguire e portare avanti i casi in modo preciso ed imparziale sino al loro completamento.

Cos'è l'ICDR Online Dispute Resolution Program for Manufacturer/Supplier Disputes ("ICDR ODR Program")?

Questo programma è stato creato per aiutare produttori e fornitori nella risoluzione delle dispute di modesto valore, in modo rapido, imparziale ed economico, col fine di mantenere i loro rapporti commerciali. Il processo è formato da due fasi (negoziiazione ed arbitrato) a conclusione delle quali la controversia sarà definita ovvero decisa da un arbitro. L'intero processo, dall'inizio alla fine, non dura oltre 66 giorni.

Come funziona la procedura di ODR dell'ICDR?

Durante la fase della negoziazione, alle parti verrà data la possibilità di risolvere la loro controversia tramite un sistema automatico di negoziazione online. Questo sistema online è stato utilizzato con successo in oltre 200.000 casi e garantisce la totale riservatezza delle proposte avanzate dalle parti. In caso di impasse, la controversia verrà automaticamente trasferita al sistema di arbitrato online.

Durante la fase dell'arbitrato, il caso sarà esaminato da un arbitro, formato ed esperto, che emetterà la sua decisione (chiamata "Lodo Arbitrale") entro 30 giorni dalla sua nomina, tenendo in considerazione le importanti caratteristiche dell'arbitrato, quali neutralità, imparzialità, efficienza e celerità. In linea generale, la decisione sarà esclusivamente basata su documenti presentati dalle parti, non prevedendo il programma alcuna udienza in persona.

Il procedimento si sviluppa in cinque semplici fasi:

1. Visitare il sito internet dell' ICDR al seguente indirizzo **www.icdr.org** quindi cliccare su "*ICDR Protocol for Manufacturer/Supplier Disputes.*"
2. Presentare la Domanda di Arbitrato, allegando qualsiasi documento utile a supporto della domanda online, utilizzando AAA WebFile cliccando su "Presentare un caso". La controparte sarà invitata dall'ICDR a presentare entro 12 giorni la propria documentazione in risposta alla domanda di arbitrato. Le sarà quindi comunicato, dal



designato funzionario amministratore dell'ICDR, quando il suo caso sarà pronto per la fase delle negoziazioni online, fornendole conseguentemente tutte le istruzioni per procedere.

3. Presentare le Sue proposte utilizzando il sistema chiuso delle offerte.
4. Se il caso viene chiuso, ciò sarà successivamente e formalmente comunicato dall'ICDR. Altrimenti, il caso sarà automaticamente trasferito nella fase dell'arbitrato online. (per maggiori dettagli sul procedimento, si prega di consultare l'*ICDR Protocol for Manufacturer/Supplier Disputes*).
5. Ricevere la decisione dell'arbitro entro 30 giorni dalla sua nomina.

Quali sono i costi per utilizzare il Programma ODR dell'ICDR?

La quota di registrazione è pari a \$500,00 e deve essere pagata in anticipo dalla parte che presenta la domanda tramite bonifico. L'addizionale quota di \$1.000,00 sarà addebitata solo nel caso in cui si proceda alla risoluzione della disputa tramite il sistema di arbitrato online. Le quote di registrazione coprono le spese amministrative e la parcella dell'arbitro. Gli arbitri possono comunque richiedere il pagamento per spese extra ma di modico valore. Se la controversia continua in arbitrato, l'arbitro potrà decidere sull'allocazione delle spese come parte della sua decisione.

E' possibile presentare più di una domanda contro la stessa parte?

Sì. Potrete presentare domande derivanti da, al massimo, tre diversi contratti contro la stessa parte, fatto salvo che l'ammontare non superi i \$10.000,00 ("domanda congiunta"). Altrimenti dovrete presentare le domande separatamente. Se presenterete una domanda congiunta la parte depositante dovrà anticipare addizionali \$300,00 di tassa di iscrizione per ciascuno degli ulteriori contratti.

Posso utilizzare l'arbitrato pur non avendo un avvocato?

Sì. L'arbitrato è meno formale di un procedimento dinanzi ad un Tribunale ordinario e ci si può rappresentare da soli. Comunque, bisogna sempre tenere in considerazione il fatto che l'arbitrato è pur sempre un procedimento legale che termina con un lodo che è generalmente finale e decisivo. Dato che sono coinvolti propri diritti, è raccomandabile consigliarsi con un legale o essere da lui rappresentati. A qualsiasi parte in arbitrato, sia essa una società o una persona fisica, è data la stessa opzione di essere o non essere rappresentata da un avvocato.

L'ICDR mi aiuta a presentare la mia domanda?

No. Il Suo Case Manager La assisterà solo nell'utilizzo del sistema di compilazione del caso. Dato che il Suo Case Manager deve rimanere neutrale non può assistere una parte nella preparazione, redazione e presentazione della domanda.

Che cos'è il Double Blind Bidding?

Il Double Blind Bidding è una forma confidenziale di risoluzione della controversia in cui le offerte e domande reciproche sono messe a confronto "al buio" da un sistema che funge da terza parte neutrale: nessuno conosce la posizione della



controparte. Se i numeri presentati incontrano i criteri di accordo così come concordati, il sistema dichiara l'accordo e la disputa viene considerata risolta.

Quali sono i vantaggi chiave del sistema del Double Blind Bidding?

1. Elimina le inutili prese di posizione di entrambe le parti e fornisce solo numeri realistici
2. Non provoca. Non c'è alcuna ragione di negoziazioni ostili o di reazioni emotive
3. Protegge il tuo potere contrattuale. Se la tua controversia non viene risolta, i tuoi numeri sono mantenuti confidenziali e non saranno per alcuna ragione rivelati a controparte.

Chi sono gli arbitri?

Gli arbitri dell'ICDR sono professionisti indipendenti, imparziali, scelti sulla base delle loro competenze, esperienze, neutralità, integrità e competenze nell'ambito della risoluzione delle controversie. La loro condotta segue il "Codice etico degli arbitri per le controversie di natura commerciale" preparato da un comitato formato da membri della American Arbitration Association e dalla American Bar Association. Tutti gli arbitri dell'ICDR devono seguire periodici programmi di formazione ed aggiornamento professionale.

Come fare a sapere se un arbitro è neutro ed imparziale?

Prima di accettare la nomina in un caso, ciascun arbitro è responsabile di una accurata riesamina dei suoi files così come di ogni presente o passata relazione professionale, finanziaria o sociale con le parti, con i potenziali testimoni e con i legali delle parti. Se l'arbitro dichiara una qualsiasi relazione, tutte le parti ne dovranno essere informate e dovranno avere la possibilità di presentare la ricusazione dell'arbitro in questione. Gli arbitri, inoltre, per ogni caso in cui vengono nominati, devono dichiarare di seguire il dettato del Codice etico degli arbitri.

Posso chiudere la mia controversia prima del lodo arbitrale?

Sì. Lei può chiudere la controversia, d'accordo con la controparte, in qualsiasi fase del procedimento. Se lei ha intenzione di chiudere il caso, deve comunicarlo al Case Manager, il quale chiuderà formalmente il caso.

Quanto tempo intercorre tra la chiusura dell'arbitrato online e il conseguimento della decisione arbitrale?

L'arbitro rende la sua decisione, chiamata Lodo Arbitrale, entro 30 giorni dalla sua nomina o in caso di ricusazione, dalla sua conferma.

Come posso comunicare con l'arbitro circa le mie posizioni nel caso?

Col fine di proteggere la neutralità del procedimento, tutte le comunicazioni con l'arbitro o con la controparte dovranno essere scambiate per il tramite del Case Manager utilizzando sempre le email dove possibile.



Che succede se le parti non si accordano?

Se le parti non si accordano nella fase di negoziazione protetta confidenziale, il caso sarà immediatamente trasferito in arbitrato, in conformità alla procedura online come definita nel *ICDR Protocol for Manufacturer/Supplier Disputes*.

Domande: *Si prega di contattare il ICDR Case Management Center al +1 212.484.4181.*

Dichiarazione di non responsabilità: L'ICDR/AAA fornisce i materiali contenuti in questa guida a titolo esclusivamente informativo. Molte delle informazioni presenti sono relative in specifico alle procedure dell'ICDR/AAA, tuttavia può essere un'utile strumento per i processi arbitrari in generale. Il contenuto di questa guida contiene informazioni generali e possono non riflettere i più recenti sviluppi legali.

Conformemente alle regole italiane, l'ICDR mantiene una "policy sulla riservatezza". Per la versione Italiana: D. Legs 30 giugno 2003 n. 196, "Codice in materia di dati personali" / Per la versione Inglese: Legislative Decree no. 196 of 30 June 2003, "Personal Data Protection Code".